

## Oakland County Circuit and Probate Court American Sign Language (ASL) Interpreter List

American Sign Language Interpreters are governed under ADA and regulated by the Michigan Department of Civil Rights. According to the Michigan's Interpreter Act and Rules, Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA) and the ADA Amendments Act of 2008; ASL interpreters who provide interpreter services in the state of Michigan must comply with the Deaf Persons' Interpreter Act and the Qualified Interpreter-General Rules. Effective July 7, 2016, Standard Level 3 qualified interpreters who desire to work in legal settings must have a valid Legal Endorsement. It is often necessary to employ more than one interpreter during proceedings that are lengthy or complex. Refer to the ADA-Handbook, Appendix D, Sign Language Interpreters in the Courtroom, for additional information:

<https://courts.michigan.gov/Administration/SCAO/Resources/Documents/Publications/Manuals/ADA-Handbook.pdf>

<u>LAST, FIRST</u>	<u>COMPANY</u>	<u>PHONE</u>	<u>EMAIL</u>	<u>VENDOR</u>
ALLEN, ERICA		616-914-5544	ericaterp@gmail.com	YES
BONACCI, ROSE	School Bell Interpreting Services	248-417-2898	roselilybonacci@gmail.com	YES
HENZE, REBEKAH		313-434-4006	rebekah@henze.us	YES
HUMANN, ERIN		313-505-9925	eaps1912@gmail.com	YES
JAMES, BETHANY	REGIONAL INTERPRETING NETWORK	810-814-4929	bethany@regionalinterpretingnetwork.com	YES
JOHNSON, CARMEN		586-495-8377	carmenmj@prodigy.net	YES
MCLAIN, BETHANY	SIGNING PROS, LLC	586-718-0344	signingproslc@gmail.com	YES
SMITH, SONJA	MOCKINGBIRD INTERPRETING SERVICES	512-736-3407	sonja@mockingbirdinterpreting.com	YES
STUCKLESS, DAVID	MICHIGAN INTERPRETING GROUP	248-247-2424	david@michterp.com	YES
ADAMS, JONI		810-357-6215	joniadams@ymail.com	
BLOCK, KATHERINE		414-339-8421	block1sign@gmail.com	
BOVE-WATERSTREET, LINDA		480-347-9080	lined247@gmail.com	
BOYCE, MALA		262-960-2536	malakboyce@gmail.com	
BROWNE, LINDY		616-204-3353	Lindy_Browne@yahoo.com	
CARTER, CHRISTINE		586-556-7030	cpccrit@gmail.com	
CLARNO, ELIZABETH		248-431-7439	lzclarno@gmail.com	
COOK, AMY		319-321-6703	amypcook41@gmail.com	
CORLETT, MARILYN		815-814-6633	mmcorlett@gmail.com	
CREASY, RENITA		616-890-7593	nitae@live.com	
DETTMER, BETHANY		517-881-4243	bethanydettmer@gmail.com	
DIETER, SANDRA		517-763-4800	sdemerald01@gmail.com	
FOSTER, CORI		248-705-1457	coda2qt4u@yahoo.com	
GARBY, TANA		248-240-1543	tgarby@gmail.com	
HACHEY, STACEY		586-770-2517	snhachey@gmail.com	
HARRISON, SONJA		269-948-8788	terpharrison@gmail.com	
HEIMBUCK, JOY		810-956-2509	joy.heimbuck@gmail.com	
HILL, THERESA		810-569-1654	thill374@gmail.com	
HOLALY, MITCHELL		810-874-1639	mitchinterpreting@gmail.com	
HUNERJAGER, JAMIE		269-207-3565	jrix258@gmail.com	
KRIEGER, JAY		317-660-2044	JKrieger1@gmail.com	
LAWER, DAVID		810-636-2995	lawerd@michigan.gov	
MALONEY, SANDRA		734-945-5071	sandra@michterp.com	
MILLER, DENISE		906-314-0000	millerinterpreting@gmail.com	
MORGAN, BRANDON		419-244-8377	brandon@resoluteinterpreting.com	
NAWROCKI, KRISTA		586-321-0464	krista.tea@gmail.com	
OAKLEY-STANAWAY, ASHLEY		517-898-3787	ashleyoakley@aim.com	
PERTZ, LESLIE		517-214-4724	lpertz@mac.com	
PIERCE, STACY		517-749-5988	terp1022@aol.com	
POLETTI, JULIANA		989-942-4621	julieana@msn.com	
RAFFOUL, JODI		561-414-5772	jraslterp@gmail.com	
RICHARDS, TAMMERA		503-267-4861	tjrichards1@msn.com	
RICHER, JACQUELYN		231-218-4128	jackiericher9@gmail.com	
STEMPLE, CYNTHIA		231-883-3797	cjstemple@acegroup.cc	
SYKES-CHAVEZ, RHIANNON		505-270-0691	rhisyses@icloud.com	

THAYER, COLLEEN	503-689-8522	coolthayer@gmail.com
TYRRELL, SUSAN	319-651-4674	styrrell@handsupcommunications.com
VOSBURG, LISA	313-377-0331	lisavosburg@sbcglobal.net
WARWICK, BRENDA	517-673-7276	bcwarwick@comcast.net
WIEGAND, LINDSEY	586-524-1869	wiegandle@gmail.com
WILLIAMS, AMY	319-389-5860	williams.amyj@yahoo.com